

Modifica del ... 2007

*Il Consiglio federale svizzero
ordina:*

I

L'ordinanza VOSTRA del 29 settembre 2006¹ è modificata come segue:

Art. 21 cpv. 3

³ Inoltre, nella misura in cui necessario all'espletamento di procedure di naturalizzazione, le autorità cantonali competenti in materia di naturalizzazione possono consultare, mediante una procedura di richiamo, dati concernenti sentenze e procedure penali pendenti (art. 367 cpv. 3 CP).

Art. 22 cpv. 1 lett. h

¹ Le seguenti autorità non collegate a VOSTRA possono richiedere, sotto forma di un estratto di VOSTRA, i dati concernenti sentenze, necessari all'adempimento dei compiti elencati:

h. *abrogata*

Allegato 3

L'allegato 3 è modificato conformemente all'annesso.

II

La presente modifica entra in vigore il ... 2007.

...

In nome del Consiglio federale svizzero

La presidente della Confederazione, Micheline Calmy-Rey
La cancelliera della Confederazione, Annemarie Huber-Hotz

Diritto di trattamento dei dati del casellario giudiziale da parte di autorità cantonali

A	= Consultazione
E	= Iscrizione (prima iscrizione o mutazione), consultazione inclusa
M	= Comunicazione senza consultazione

Nome del campo di dati	Con accesso diretto (on line)						Previa richiesta scritta				
	Servizi di coordinamento (SCC)	Autorità della giustizia penale	Autorità preposte all'esecuzione e penale	Polizia degli stranieri	Autorità competenti per la naturalizzazione a livello cantonale	Uffici della circolazione	Autorità tutorie	Autorità competenti per la privazione della libertà personale a fini assistenziali	Autorità competenti in materia di controlli di sicurezza relativi alle persone secondo la LMSI ²	Autorità competente in materia di grazia	Autorità competente e in materia di amnistia
1. Dati personali											
Numero d'identità (numero sistematico progressivo)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	-
Cognome, cognome di nascita, nome	E	E	A	A	A	A	A	A	A	A	-
Cognomi precedenti	E	A	A	A	A	A	A	A	A	A	-
Data, luogo e Paese di nascita	E	E	A	A	A	A	A	A	A	A	-
Sesso	E	E	A	A	A	A	A	A	A	A	-
Attinenza, nazionalità	E	E	A	A	A	A	A	A	A	A	-
Genitori	E	E	A	A	A	A	A	A	A	A	-
Stato civile, coniuge	E	E	A	A	A	A	A	A	A	A	-
Indirizzo, domicilio sconosciuto, senza fissa dimora	E	E	A	A	A	A	A	A	A	A	-
Annotazione di trattamento (informazioni supplementari per l'identificazione di persone)	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	-
Statuto di soggiorno dello straniero	E	E	A	A	A	-	A	A	A	A	-
Menzione di un'eventuale sentenza	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	-
Menzione di un eventuale	A	A	A	-	-	-	-	-	A	-	-

² Legge federale sulle misure per la salvaguardia della sicurezza interna (RS 120)

Nome del campo di dati	Con accesso diretto (on line)						Previa richiesta scritta				
	Servizi di coordinamento (SCC)	Autorità della giustizia penale	Autorità preposte all'esecuzione penale	Polizia degli stranieri	Autorità competenti per la naturalizzazione a livello cantonale	Uffici della circolazione	Autorità tutorie	Autorità competenti per la privazione della libertà personale a fini assistenziali	Autorità competenti in materia di controlli di sicurezza relativi alle persone secondo la LMSI ¹	Autorità competente in materia di grazia	Autorità competente e in materia di amnistia
portata dell'interdizione (interdizione totale dell'esercizio dell'attività interdizione di esercitare autonomamente l'attività o)r											
Durata in giorni del carcere preventivo computato		E	E	A	A	A	A	A	A	A	-
Menzione di un'eventuale norma di condotta o assistenza riabilitativa		E	E	A	A	A	A	A	A	A	-
Pene accessorie		E	E	A	A	A	A	A	A	A	-
Regole relative alla commisurazione della pena		E	E	A	A	A	A	A	A	A	-
5. Dati su decisioni successive											
Numero della decisione (numero sistematico progressivo)		A	A	A	A	A	A	A	A	A	-
Data della decisione, della notifica e del passaggio in giudicato		E	E	A	E	A	A	A	A	E	M
Autorità giudicante		E	E	A	E	A	A	A	A	E	M
Tipo di decisione		E	E	A	E	A	A	A	A	E	M
Data della liberazione		E	E	A	E	A	A	A	A	E	M
Pena eseguita, non eseguita		E	E	A	E	A	A	A	A	E	M
Misura (revoca, modifica o nuova misura)		E	E	A	E	A	A	A	A	E	M
Durata del periodo di prova prorogato		E	E	A	E	A	A	A	A	E	M
Menzione di un'eventuale norma di condotta o assistenza riabilitativa		E	E	A	E	A	A	A	A	E	M
Ammonimento		E	E	A	E	A	A	A	A	E	E
Menzione se vi è stata o no revoca		E	E	A	E	A	A	A	A	E	E

Nome del campo di dati	Con accesso diretto (on line)						Previa richiesta scritta				
	Servizi di coordinamento (SCC)	Autorità della giustizia penale	Autorità preposte all'esecuzione e penale	Polizia degli stranieri	Autorità competenti per la naturalizzazione a livello cantonale	Uffici della circolazione	Autorità tutorie	Autorità competenti per la privazione della libertà personale a fini assistenziali	Autorità competenti in materia di controlli di sicurezza relativi alle persone secondo la LMSI ¹	Autorità competente in materia di grazia	Autorità competente e in materia di amnistia
Menzione se vi è stato o no un ripristino della misura		E	E	A	E	A	A	A	A	E	E
Pena residua		E	E	A	E	A	A	A	A	E	M
Esecuzione successiva della pena con la condizionale		E	E	A	A	A	A	A	A	E	M
Grazia e amnistia		E	A	A	A	A	A	A	A	E	M
6. Dati concernenti richieste a casellari giudiziari stranieri											
Dati personali giusta il n. 1		E	E	E	-	-	-	-	-	-	-
Motivo della richiesta		E	E	E	-	-	-	-	-	-	-
Menzione di un eventuale arresto		E	E	E	-	-	-	-	-	-	-
Autorità richiedente e data della richiesta		E	E	E	-	-	-	-	-	-	-
Autorità straniera richiesta		E	E	E	-	-	-	-	-	-	-